agender (sin género)

Término

Término
agender

Idioma
Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad
Ciencias Sociales (405)

Disciplina
Antropología (526)

Temática
Identidad

Definición del término
Relating to a person who does not identify as any particular gender.

Fuente / Autor (del término)
Definition of AGENDER. (n.d.). Merriam-webster.com. Retrieved November 29, 2022, from https://www.merriam-webster.com/dictionary/agender

Contexto del término
Agender people often describe having no internal gender or state that their gender is nonexistent. Many also explain that they are not attached to gender, that gender is not salient to their understanding of self, or that their identity is not modified by gender.

Fuente / Autor (del contexto)
Goldberg, A. E., & Beemyn, G. (2021). The SAGE encyclopedia of Trans Studies. SAGE Publications.

Español

Equivalente en español
sin género

Categoría gramatical
Nominal (221)

Variante de traducción
agénero

Información geográfica de la variante en español
México (Mex.) (192)

Definición del término en español
Describe a una persona que no se identifica con ningún género.

Fuente / Autor (del término en español)
(N.d.-b). Lgbtqiahealtheducation.org. Retrieved November 29, 2022, from https://www.lgbtqiahealtheducation.org/wp-content/uploads/2018/03/National-LGBT-Health-Education-Center-Glossary.SPANISH-2018.pdf

Contexto del término en español
Jóvenes agénero expresan, desde su sostén y distancia virtual, que "no se trata de estar en ambos sexos, ni en uno, sino de no adherirse a ninguno." "No es que haya una ausencia de género y no es que me despreocupe de mi género. Todo lo contrario me preocupo mucho de mi género, tanto de mi expresión como de mi percepción del género. Tengo un género: el género neutro."

Fuente / Autor (del contexto en español)
Escorza, A. M. (2018). Del tercer sexo o el sexo de los ángeles. Jóvenes agénero en la era comunicativa digital. TRAMAS. Subjetividad y procesos sociales, 49, 113–140. https://tramas.xoc.uam.mx/index.php/tramas/article/view/835

Multimedia

Imagen

Fuente / Autor imagen
Externa

URL de la fuente (imagen)
Agénero. (n.d.). LGBTQIA+ Wiki. Retrieved November 29, 2022, from https://lgbt.fandom.com/es/wiki/Ag%C3%A9nero?file=Agender_flag.png

Video YouTube
https://www.youtube.com/watch?v=Od5sJkpox-s

Fuente / Autor video
Externa

URL de la fuente (video)
Lgbtq, E. P. [@elpodcastlgbtq]. (2022, June 17). ¿QUÉ SIGNIFICA SER AGÉNERO? | BANDERAS LGBTQ | @El Podcast LGBTQ. Youtube. https://www.youtube.com/watch?v=Od5sJkpox-s

Notas para la traducción

Remision

- LGBTQ+ (comunidad LGBTQ+)

- transgender (transgénero)
- demisexual (demisexual)

Comentarios

Pueden utilizarse los términos genderqueer o género no binario.